

# Zmluva o dielo

Uzavretá podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513 / 1991 Zb. v znení neskorších predpisov medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami:

**OBJEDNÁVATEĽ :**  
INŠTITÚT PRE VÝSKUM PRÁCE A RODINY  
Župné námestie 5-6  
812 41 Bratislava  
IČO: 30847451  
DIČ: SK2021746914  
zastúpený : doc.PhDr. Kvetoslava Repková, CSc.  
(ďalej len objednávateľ)

a

**ZHOTOVITEĽ:**  
TNS SK, s.r.o.  
Štefánikova 19  
814 94 Bratislava  
IČO: 31406246  
DIČ: 2020355117  
IČ DPH: SK2020355117  
zastúpený : Ing. Ivan Šimek  
(ďalej len zhotoviteľ)

uzatvárajú túto zmluvu o dielo :

## I. Východiskové podklady

Podkladom na uzavretie tejto Zmluvy je ponuka zhotoviteľa predložená objednávateľovi v rámci prieskumu trhu na predmet zákazky na terénny zber dát pre kvantitatívny prieskum na tému: „ Analýza špecifik zamestnávania jednotlivých skupín ekonomicky aktívneho obyvateľstva vrátane identifikácie bariér v prístupe a návrate na trh práce“

## II. Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je realizácia zberu dát v projekte : „ Analýza špecifik zamestnávania jednotlivých skupín ekonomicky aktívneho obyvateľstva vrátane identifikácie bariér v prístupe a návrate na trh práce“

Výskum bude realizovaný podľa schváleného zadania a vykonávacieho plánu:

1. Face to face prieskum dotazníkovou metódou v segmente business to customer. Výberový súbor budú predstavovať uchádzači o zamestnanie evidovaní v úradoch práce, sociálnych vecí a rodiny (ďalej len úrad PSVR).
2. Zber dát sa uskutoční na miestach určených územnými úradmi práce, sociálnych vecí a rodiny na kontakt s evidovanými uchádzačmi o zamestnanie. Počet územných úradov 46.
3. Rozhovor bude realizovaný na vzorke N=1000 respondentov. Pri zbere dát bude dodržané paritné zastúpenie respondentov podľa rodovej príslušnosti (50% mužov a 50% žien).
4. Respondentom bude uchádzač o zamestnanie vedený v evidencii úradu PSVR najmenej 3 mesiace.
5. Dotazník pre zber údajov v teréne a adresy kontaktných miest dodá objednávateľ.

### **III. Vypracovanie diela**

Pri vypracovaní diela bude postupovať zhotoviteľ podľa všeobecne platných metodologických zásad, objektívne a nestranne, podľa Etického kódu ESOMAR a podľa Štandardov SAVA.

### **IV. Povinnosti objednávateľa**

Objednávateľ sa zaväzuje :

1. spolupracovať na štandardizácii dotazníka pre potreby terénneho zberu dát
2. referovať o výskume, ktorý je predmetom tejto zmluvy, ako o „výskume vykonávaného pre Inštitút pre výskum práce a rodiny spoločnosťou TNS SK, s.r.o.“
3. prevziať dielo, ktoré je predmetom tejto zmluvy, ak bude v súlade s dohodnutým postupom predávacieho konania, ktoré bolo spoločne odsúhlasené a je súčasťou zmluvy v bode V.

### **V. Povinnosti zhotoviteľa**

Zhotoviteľ sa zaväzuje :

1. vykonať prieskum podľa schváleného zadania a časového plánu
2. zabezpečiť tlač dotazníkov v požadovanom množstve
3. realizovať zber dát na daných okresných úradoch práce
4. vykonať kódovanie otvorených otázok
5. vykonať nahrávanie dát, pripraviť dátový súbor v SPSS (verzia 15.0), ako aj frekvenčné tabuľky
6. dodať všetky dáta na CD nosiči

## VI. Termíny plnenia

Reprezentatívny kvantitatívny F2F adhoc výskum v segmente B2B

Príprava a tlač dotazníka , organizácia terénneho zberu dát	3 pracovné dni
Zber údajov	15 – 20 pracovných dní
Dataprocesing a štatistika	4 pracovné dni

Zmluvné strany sa dohodli, že termíny podľa článku VI. Termíny plnenia začínajú plynúť v deň udelenia pokynu objednávateľa na začatie výkonu prác v zmysle tohto článku tejto zmluvy. Objednávateľ je oprávnený udeliť vyššie uvedený pokyn na začatie prác ústnou alebo písomnou formou, a to aj prostredníctvom e- mailovej komunikácie.

## VII. Cena a platobné podmienky

Cena projektu v rozsahu danom čl. II tejto zmluvy je stanovená dohodou na 354 620 Sk (slovom tristo päťdesiatštyritisícšesťstodvadsať slovenských korún).[Čo pri konveznom kurze 30,1260 Sk / EUR predstavuje hodnotu 12 103,17 EUR].

Uvedená cena je uvedená s DPH (sadzba 19 %) a je splatná po odovzdaní výstupov objednávateľovi. Objednávateľ uhradí uvedenú sumu do 14 dní od doručenia faktúry - daňového dokladu. Splatnosťou sa rozumie deň odpisu čiastky z účtu objednávateľa.

## VIII. Ochrana dát a zákaz konkurencie

1. Zhotoviteľ nie je oprávnený nijako využiť dotazník a údaje získané v rámci tohoto projektu na projekty realizované voči akejkolvek tretej strane.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vystupovať počas trvania vzťahu konštituovaného touto zmluvou plne v jej záujme, zaväzuje sa k mlčanlivosti v súvislosti so všetkými skutočnosťami, s ktorými ho oboznámil objednávateľ a o ktorých vedel alebo mohol vedieť, že ich oznámením tretej osobe by záujmy objednávateľa mohli byť poškodené alebo ohrozené.
3. Zhotoviteľ sa najmä zaväzuje neposkytnúť akejkolvek tretej osobe údaje, zistené v rámci výskumu, ktorého sa táto zmluva týka.

## IX. Sankčné podmienky

Za nesplnenie povinností stanovených v tejto zmluve sa stanovujú nasledujúce zmluvné pokuty a sankcie :

1. V prípade neoprávneného oznámenia výsledkov výskumu tretej osobe v zmysle čl. VIII odst. 3 tejto zmluvy uhradí zhotoviteľ zmluvnú pokutu vo výške 30 percent dohodnutej ceny tohoto projektu.

2. V prípade omeškania plnenia zo strany zhotoviteľa uhradí zhotoviteľ zmluvnú pokutu vo výške 0,05% dohodnutej ceny za každý deň omeškania.
3. Objednávateľ uhradí zhotoviteľovi za každý deň omeškania s platbou podľa čl. VII tejto zmluvy zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % dlžnej čiastky.

#### X. Zodpovednosť za škody

Zhotoviteľ je povinný uhradiť škody, ktoré vznikli objednávateľovi v prípade nedodania predmetu zmluvy. Tejto zodpovednosti sa zhotoviteľ zbaví, ak preukáže, že nemohol zistiť ani predvídať príčiny nedodania predmetu zmluvy.

#### XI. Odstúpenie od zmluvy

Objednávateľ môže odstúpiť od zmluvy v prípade, že bude ohrozený termín dodania služby. Objednávateľ môže v takom prípade dať vykonať dokončenie služby inému zhotoviteľovi oprávnenému poskytovať predmetné služby na primerané náklady zhotoviteľa, ktorý spôsobil omeškanie plnenia.

#### XII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú s platnosťou odo dňa podpisu do 30.9.2008
2. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.
3. Zmeny a doplnky k tejto zmluve môžu byť vykonané iba v písomnej forme a na základe dohody zmluvných strán.
4. Vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.

Na dôkaz súhlasu s ustanoveniami tejto zmluvy pripojujú oprávnení zástupcovia zmluvných strán svoje podpisy.

Bratislava dňa 25 JÚL 2008 .....

.....  
doc. PhDr. Kvetoslava Repková, CSc.  
objednávateľ

**Inštitút pre výskum  
práce a rodiny**  
Župné nám. 5-6, 812 41 BRATISLAVA  
IČO: 308 47 451  
-5-

.....  
Ing. Ivan Šimek

zhotoviteľ  
**TNS SK, s.r.o.** ©  
Štefánikova 19  
814 94 Bratislava  
Slovakia

